

公 示

独立行政法人国際協力機構（以下「機構」という。）がコンサルタント等との業務実施契約に基づき実施する案件を公示します。

これら案件の選定に当たっては、企画競争（プロポーザル方式）を採用します。

プロポーザル作成に係る業務指示書を各案件の公示において指定する日から配布しますので、応募のためのプロポーザル作成に当たっては、同業務指示書に基づき、当機構ホームページで公開している「プロポーザル作成ガイドライン」に従って作成願います。

なお、公示に関する照会は調達部（Tel: 03-5226-6612）あてにお願いします。

2017年4月19日

独立行政法人国際協力機構

本部契約担当役 理事

【1. 競争参加資格（プロポーザル提出の資格）】

（1）以下のいずれかに該当する者は、JICA 契約事務取扱細則（平成15年細則(調)第8号）第4条に基づき、

競争参加資格を認めません。

1) 破産手続き開始の決定を受けて復権を得ない者

2) 「独立行政法人国際協力機構反社会的勢力への対応に関する規程」（平成24年規程(総)第25号)

第2条第1項の各号に掲げる者

3) 「独立行政法人国際協力機構契約競争参加資格停止措置規程」（平成20年規程(調)第42号)に

基づく契約競争参加資格停止措置を受けている者

（2）JICA 契約事務取扱細則第5条に基づき、以下の資格要件を追加して定めます。

4) 平成28・29・30年度全省庁統一資格を有すること。同資格を有していない場合は機構の「簡易

審査」を受けていること。

5) その他個別案件の公示の「3 条件等」において規定されている要件を満たしていること。

【2. 業務指示書の配布】

業務指示書及び配布資料等の配布は、全省庁統一資格を有している法人（JICA の簡易審査申請中の法人

を含む。）のみを対象として、電子データをダウンロードする方法で行います。

詳しくは、機構ホームページ「業務指示書等の電子配付について【コンサルタント等契約】」

(<https://www.jica.go.jp/announce/notice/distribution.html>) を参照願います。

【 3. 情報の公開について】

本公示により、プロポーザルを提出するコンサルタント等においては、その法人、個人、団体名を、コ

ンサルタント等契約情報として機構ホームページ上に原則公表しますのでご承知下さい。

また、本公示により契約に至った契約先に関する情報を機構ホームページ上で公表することとし

ますので、本内容に同意の上で、プロポーザルの提出及び契約の締結を行っていただきますようご理解を

お願いいたします。

なお、プロポーザルの提出及び契約の締結をもって、本件公表に同意されたものとみなさせていただきます

ます。

具体的には、「公共調達の適正化について」（平成 18 年 8 月 25 日付財計第 2017 号）に基づき、下記リンク

のとおり契約に係る情報を公表します。

(<http://www.jica.go.jp/announce/proper/domestic/index.html>)

また、下記（1）に該当する場合は右リンクのとおり契約に係る情報を公表します。

(http://www.jica.go.jp/disc/keiyaku_0701.html)

（1）公表の対象となる契約相手方（共同企業体を結成する場合は共同企業体の構成員を含む。）

次のいずれにも該当する契約相手方を対象とします。

ア. 当該契約の締結日において、当機構で役員を経験した者が再就職していること、又は当機構で課長

相当職以上の職を経験した者が役員等(注)として再就職していること

注) 役員等とは、役員のほか、相談役、顧問その他いかなる名称を有する者であるかを問わず、

経営や業務運営について、助言することなどにより影響力を与え得ると認められる者を含む。

イ. 当機構との間の取引高が総売上又は事業収入の 3 分の 1 以上を占めていること

（2）公表する情報

契約ごとに、物品役務等の名称及び数量、契約締結日、契約相手方の氏名・住所、契約金額とあわせ、

次に掲げる情報を公表します。

ア. 対象となる再就職者の氏名、再就職先での現在の職名、当機構での最終職名

イ. 契約相手方の直近 3 ヶ年の財務諸表における当機構との取引高

ウ. 契約相手方の総売上高又は事業収入に占める当機構との間の取引割合

エ. 一者応札又は応募である場合はその旨

(3) 当機構の役職員経験者の有無の確認日

当該契約の締結日とします。

(4) 情報の提供

契約締結日から1ヶ月以内に、所定の様式にて必要な情報を提供頂くこととなります。

番号：170063

国名：コートジボワール 担当：社会基盤・平和構築部

案件名：アビジャン港穀物バース建設事業詳細設計調査

1 選定プロセス

(1) 業務指示書等配布依頼書受付期間：2017年4月19日から2017年4月25日12:00まで

※受付時期が遅れる場合は、当機構ウェブサイトにて告知します。

※配布方法はウェブサイト「業務指示書等の電子配布について」を参照願います。

(<https://www.jica.go.jp/announce/notice/distribution.html>)

(2) 業務指示書等ダウンロード期間：2017年4月19日から2017年4月25日23:59まで

※上記期間であれば、ダウンロードは土日祝日を含め、24時間可能です。

(3) プロポーザル提出：2017年5月19日12:00まで

※提出場所はJICA本部1F調達部受付です。

(4) 選定結果通知(予定)：5月下旬

(5) 契約交渉(予定)：6月上旬

2 業務の内容

【業務内容】

コートジボワール国政府から要請のあった有償資金協力「アビジャン港穀物バース建設事業」に関し、詳細設計及び
入札図書(案)の作成を行うもの。

【調査項目】

(1) インセプションレポート(IC/R)の作成

(2) 本円借款事業の既存FS並びに関連調査のレビュー

(3) 設計基準の設定、設計仕様書の作成

(4) 本円借款事業の迅速化に向けた検討(工事契約パッケージ、工事契約形態の検討)

(5) 設計業務に必要な基礎データ・情報の整理

(6) 詳細設計

(7) 詳細設計の設計照査

(8) 詳細事業計画の策定(土木工事計画、品質関係計画、施工計画など)

(9) 入札図書(案)の作成(契約条件書(案)、仕様書(案)(一般及び特記)、数量計算書(案)など)

(10) 円借款事業に係るその他計画・検討事項（環境影響評価支援、施設維持管理計画など）

(11) ドラフトファイナルレポート（DF/R）及びファイナルレポート（F/R）の作成

3 条件等

(1)参加要件

日本国で施行されている法令に基づき登記されている法人であること。

(2)参加の制限

特になし。

4 契約期間（予定）

2017年6月中旬～2017年12月中旬

5 想定人月（予定）

52.00 M/M

以上

[Disclaimer: The below text is Machine Translated. We are not responsible for the accuracy of content. For accuracy, please refer to the text in the original language as stated above]

Public notice

The Japan International Cooperation Agency (hereinafter referred to as the "Organization") was established with consultants, etc.

We will publicly announce the matters to be implemented based on the business implementation agreement.

In selecting these items, we adopt planning competition (proposal method)

From the date of designating the business instruction pertaining to proposal creation in the public notice of each case

As we will do, when preparing proposals for submission, based on the work instructions

The proposal preparation guidelines published on our website

So please make it.

In addition, please refer to the procurement department (Tel: 03-5226-6612) to inform the public notice.

April 19, 2017

Japan International Cooperation Agency

Headquarters contractor director

【1. Competition participation qualification (qualification for proposal submission)

(1) Any person who falls under any of the following items shall, pursuant to Article 4 of the JICA

Contract Administration Manual (2003 bylaw (Tone) No. 8)

We do not approve the competition qualification.

1) Persons who do not obtain a right to restore after a decision to commence bankruptcy proceedings
2) "Regulations on Response to Antisocial Forces of the Japan International Cooperation Agency, Independent Administrative Agency" (Regulation No. 24 of Heisei 24 (Total) No. 25)

Persons listed in each item of Article 2, paragraph 1

3) "Rules for Suspension Measures for Contract Competition for International Cooperation Agency" (Independent Administrative Agency) (Regulations for Heisei 24 (Tone) No. 42)

Person undergoing suspension measures for contract competition participation based on contract

(2) Based on Article 5 of JICA Contract Administration Handling Regulations, the following qualification requirements will be added and determined.

4) To have a unified qualification for all ministries and agencies in Heisei 28, 29 and 30. If you do not have the same qualification,

Judging "has been received.

5) Others It meets the requirements stipulated in "3 conditions, etc." on public announcement of individual case.

【2. Distribution of business instruction sheets】

Distribution of business instructions and handouts etc. shall be conducted by a corporation that has a unified qualification for all ministries and agencies (JICA 's application for simple examination including.), We will do it by downloading electronic data.

For details, please refer to the Organization's homepage "About Electronic Distribution of Business Instructions etc. [Consultant etc. Contract]"

(<https://www.jica.go.jp/announce/notice/distribution.html>).

【3. About disclosure of information】

According to this announcement, in a consultant or the like submitting a proposal, the name of the corporation, individual, or organization is

Please be consented as it will be announced on the mechanism website as contract information such as consultant in principle.

In addition, we will publish information on the contracted parties that have reached the contract by this announcement on the organization's website

As you agree with this content, please submit proposal and conclude a contract so that you understand please.

By submitting the proposal and concluding a contract, we will consider it as consenting to the present disclosure

I will.

Specifically, based on the "About Optimizing Public Procurement" (No.1 2017 of August 25, 2006), the following link

We will publish the information pertaining to the contract as per.

(<http://www.jica.go.jp/announce/proper/domestic/index.html>)

In addition, if it falls under (1) below, as per the link on the right the information on the contract will be announced.

(http://www.jica.go.jp/disc/keiyaku_0701.html)

(1) Contract counterparties subject to the public announcement (including members of joint enterprise entities when forming a joint enterprise entity)

Applicable to counterparties that fall under any of the following items.

A. On the date of the conclusion of the agreement, the person who experienced the officer at this organization is reemployed, or the manager

Those who experienced more than a qualified job have reemployed as officers etc. (Note)

Note) Officers, etc. are those who, besides officers, advisers, advisers or any other names, including those who are deemed to be able to give influence by advising on management and business operations.

A. The transaction volume with this organization accounts for more than one-third of total sales or business income

(2) Information to be disclosed

For each contract, together with the name and quantity of goods and services etc, the date of the contract signing, the name and address of the counterparty, the contract amount,
We will announce the following information.

A. The name of the target reemployee, the current job title at the re-employment place, the final job title in this organization

A. Transaction amount with this organization in the financial statements of the counterparty in the most recent three years

C. Total sales amount of counterparty counterparties or transaction ratio with this organization in business revenue

D. If it is a single bidding tender or application, that effect

(3) Confirmation date of the presence or absence of persons experiencing executives and employees of this organization

The date of the conclusion of the contract.

(4) Information provision

Within one month from the date of signing of the contract, we will provide you with the necessary information in a predetermined format.

Number: 170063

Country: Cote d'Ivoire Contact: Social Infrastructure · Peace Building Department

Project Name: Abidjan Harbor Grain Berth Construction Project Detailed Design Survey

1 Selection process

(1) Application instruction form etc. Distribution request form reception period: From April 19, 2017 until 12:00 on April 25, 2017

※ When the reception time is delayed, we announce you on our website.

※ For distribution method, please refer to the website "About Electronic Distribution of Business Instructions etc".

(<https://www.jica.go.jp/announce/notice/distribution.html>)

(2) Business Instructions etc. Downloading Period: From April 19, 2017 until 23: 59 at April 25, 2017

* If it is the above period, downloading is possible 24 hours including Saturdays, Sundays, and holidays.

(3) Proposal submission: until 12:00 on May 19, 2017

※ The place of submission is the reception desk of 1F procurement department of JICA headquarters.

(4) Selection result notification (planned): late May

(5) Contract negotiation (planned): in early June

2 Description of business

【Business Contents】

With regard to loan assistance "Abidjan Port Grain Berth Construction Project" requested by the government of Cote d'Ivoire, detailed design and
Those that prepare tender documents (draft).

【Survey item】

(1) Creation of Inception Report (IC / R)

(2) Review of existing FS and related investigation of this ODA loan project

(3) Setting of design standard, creation of design specification document

- (4) Consideration for expediting this ODA loan project (construction contract package, examination of construction contract type)
- (5) Basic data necessary for design work · Organization of information
- (6) Detailed design
- (7) Design verification of detailed design
- (8) Detailed business plan formulation (civil engineering work plan, quality relationship plan, construction plan etc.)
- (9) Preparation of bidding documents (draft) (contract terms (draft), specifications (draft) (general and special mention), quantity statement (draft) etc)
- (10) Other plans / considerations related to ODA loan projects (environmental impact assessment support, facility maintenance plan, etc.)
- (11) Creation of Draft Final Report (DF / R) and Final Report (F / R)

3 Conditions, etc.

- (1) Participation requirement

It must be a legal entity registered under the laws enforced in Japan.

- (2) Restrictions on Participation

Nothing in particular.

4 Contract period (planned)

Mid June of 2017 - Mid December 2017

5 Assumed person month (planned)

52.00 M / M

that's all

infostores